

# حمایت‌های دولتی از ادبیات کودک و نوجوان

ایسابل موسینیو گونزالس

مارتا نیرا رودریگز

(دانشگاه سانچیاگو د کومبوستلا/ مرکز رامون پینیرو Centro Ramón Piñeiro ویژه تحقیقات علوم انسانی)

از فعالیت‌های «برنامه تغییر به مطالعه» اشاره می‌کنیم؛ پروژه بلندپروازانه‌ای که توسط وزارت فرهنگ، از سال ۲۰۰۰ میلادی، با هدف کمک به گسترش فرهنگ مطالعه راهاندازی شد. در چارچوب این اقدام که عاملین فرهنگی مختلفی به آن اضافه شده‌اند، دو پروژه که ارتباط عمیقی با ادبیات موردن بحث دارند، قابل ذکر است: سرویس تشویق به کتاب‌خوانی (SOL) و برنامه فوق العاده اعطای کتب و آثار نویسنده‌گان. اولین آن‌ها یک توصیه کننده مطالعه کتاب و متون در اینترنت است ([www.sol-e.com](http://www.sol-e.com)) که توسط مؤسسه خرمان سانچزروی بزر (Germán Sanchez Ruipérez) و فدراسیون گروههای ناشر اسپانیا نیز حمایت می‌شود. هدف اصلی آن‌ها ارائه کتبی برای مطالعه به مخاطبین خود در سنین مختلف است که کودکان و نوجوانان را نیز در بر می‌گیرد. در این وبسایت که هنگام ورود به آن می‌توان به پرمخاطب بودنش پی برد، بیش از ۸۰۰ عنوان کتاب وجود دارد.

دومین آن‌ها برنامه فوق العاده ارایه فهرست

ادبیات کودک و نوجوان، از آغاز فعالیت خود در جامعه «ادبیات بینابینی»، یعنی در حوزه زبانی کاستیانو، کاتالان، گاییگو و باسک هرگز مشمول حمایت‌های سخاوتمندانه دولتی نشده است. البته در سال‌های اخیر، این وضعیت بهبود یافته و بدین ترتیب، چه در حیطه کشوری و چه در دیگر بخش‌های خود مختار، گام‌های هر چند ناچیزی در این راستا برداشته شده است.

تحقيق و تحلیل مشروح درباره حمایت دولتی، در هر یک از جوامع زبانی ذکر شده، از حوصله این نوشته فراتر خواهد رفت. به همین دلیل، تمرکز ما روی آن دسته از کمک‌های دولتی خواهد بود که همه آن‌ها و یا حداقل بخش عمده‌ای از حوزه‌های زبانی ذکر شده را در بر می‌گیرند. این کمک‌ها می‌توانند به شکل کمک مستقیم به تهیه کنندگان و عاملان مختلف (خالقان آثار، انجمن‌ها، ناشران، کتابخانه، محققان وغیره) باشند و یا به صورت جوایز ادبی که نهادهای دولتی یا خصوصی برای این افراد در نظر می‌گیرند.

در زمینه کمک‌های دولتی، ابتدا به برخی

**آفرینندگان آثار ادبی  
کودک و نوجوان،  
در مراکز آموزشی  
متوسط و عالی حضور  
می‌یابند و بدین طریق،  
می‌کوشند دانشجویان  
و دانش‌آموزان را هر  
چه بیشتر به خلق آثار  
ادبی و عادت به مطالعه  
و کتابخوانی تشویق  
کنند. این کنفرانس‌ها کمک  
می‌کند تا آفرینندگان آثار،  
با مخاطبان احتمالی خود  
در ارتباط قرار گیرند**

گام برمی‌دارند.

وزارت فرهنگ اسپانیا، غیر از موارد فوق، کمک‌های دولتی بسیاری را به مناسبت‌های مختلف دیگر در نظر می‌گیرد: از جمله کمک‌هایی برای تشویق و ترغیب نشر کتب اسپانیولی، برای استفاده از کتابخانه‌های عمومی، کمک‌هایی برای ترغیب به ترجمه و نشر کتب به زبان‌های دیگری که در داخل مرزهای اسپانیا به آن‌ها تکلم می‌شود یا کمک‌هایی که به شرکت‌ها یا مؤسساتی که بدون در نظر گرفتن سود و منفعت شخصی، اقدام به نشر و چاپ مجلات فرهنگی می‌کنند. هدف اولیه این کمک‌ها، برای هزینه‌های نشر و چاپ آثاری در نظر گرفته می‌شود که به هر یک از زبان‌های رسمی اسپانیایی نگاشته شده‌اند. کمک‌های بعدی به ترجمه آثاری مربوط می‌شود

کتب و آثار نویسنده‌گان است که می‌کوشند فهرست‌های کتب و آثار نویسنده‌گان موجود در کتابخانه‌های عمومی جامعه را به روز کند و افزایش دهد و از این طریق، آن‌ها را به شاخص تعداد کتاب برای هر نفر که توسط سازمان‌های بین‌المللی مد نظر قرار گرفته‌اند، نزدیک سازد.

همان‌طور که انتظار می‌رود، تهیه کتبی که مخاطبین اصلی آن گروه کودک و نوجوان است، در برنامه ارایه فهرست کتب و آثار نویسنده‌گان، محسوس است. درک لزوم و اهمیت مطالعه و کتابخوانی در این محدوده سنی، به قوام فرهنگ جامعه بزرگ‌سالان در آینده کمک می‌کند.

در این برنامه تشویق به مطالعه و کتابخوانی، کمک‌های مالی هم منظور شده است. به عنوان مثال، کمک‌هایی که برای سازمان‌دهی به کنفرانس‌های دوره‌ای نویسنده‌گان اختصاص یافته است، آفرینندگان آثار ادبی کودک و نوجوان، در مراکز آموزشی متوسط و عالی حضور می‌یابند و بدین طریق، می‌کوشند دانشجویان و دانش‌آموزان را هر چه بیش‌تر به خلق آثار ادبی و عادت به مطالعه و کتابخوانی تشویق کنند. این کنفرانس‌ها کمک می‌کند تا آفرینندگان آثار، با مخاطبان احتمالی خود در ارتباط قرار گیرند. با کمک‌هایی از این قبیل، هم‌چنین حضور نویسنده‌گان و خالقین آثار کودک و نوجوان در جشنواره‌ها و نمایشگاه‌های کتاب که به تازگی راهاندازی شده و از جایگاه مهمی برخوردارند، افزایش پیدا می‌کند (جشنواره بین‌المللی کتاب کودک و نوجوان بولونیا و نمایشگاه بین‌المللی کتاب Nliber II).

از سویی، نمایشگاه‌های جدید کتب کودک و نوجوان، نظری جشنواره کتب کودک و نوجوان شهر ثون (Leer León 06) با راهاندازی سالن‌های کوچک ویژه تأمین و ارائه فعالیت‌های بزرگداشت روز جهانی کتاب کودک و نوجوان، در این مسیر

این تنها انجمنی است که در اسپانیا، محققانی را که درباره این نظام ادبی پژوهش می‌کنند، گرددهم می‌آورد و نیز در سال‌های اخیر، تعداد بی‌شماری کنگره داخلی و خارجی برپا کرده است.

یکی دیگر از مؤسساتی که می‌بایستی در این‌جا، به دلیل پیشگامی در حمایت از ادبیات کودک و نوجوان، نامی از آن به میان اوریم و همچنین از مؤسساتی است که از کمک‌های وزرات‌خانه بهره می‌برد، مؤسسه خرمان سانچرزوی بزر (FGBR) است. این مؤسسه خصوصی،

**کمک‌های بعدی به ترجمه آثاری مربوط می‌شود که به هر یک از زبان‌های رسمی اسپانیایی نوشته شده و هدف**  
**نهایی آن‌ها این است که از این طریق، رابطه بین محیط‌های متفاوت زبانی داخل اسپانیا را تقویت و هم‌بستگی بین اتحاد و هم‌بستگی بین جوامع خودمختار کمک کند. سرانجام کمک‌هایی است که به شرکت‌ها و مؤسسات و ناشران مجلات فرهنگی ارائه می‌شود که در پی اهداف منفعت طلبانه نیستند. این کمک‌ها شامل حال آن دسته از مجلاتی می‌شود که چاپ و انتشار آن‌ها به صورت دوره‌ای انجام می‌گیرد که در بین آن‌ها می‌توان از مجلاتی با موضوع ادبیات و زبان نام برد. همان‌طور که مشاهده می‌شود، این کمک‌ها در راستای تغییر به ادبیات است و تنها شامل ادبیات کودک و نوجوان نمی‌شود. با وجود این، تهیه کنندگان و عاملان مختلف که به نوعی با ادبیات در ارتباط هستند، می‌توانند از این کمک‌ها بهره‌مند شوند.**

علاوه بر این وزارت فرهنگ به یاری و حمایت از مؤسساتی هم‌چون سازمان اسپانیولی کتاب کودک و نوجوان (OEPLI) اقدام می‌کند که بدون توجه به منافع خود، از سال ۱۹۸۲ تاکنون، مسئول اجرا و هماهنگ‌سازی هر گونه فعالیت در زمینه ارائه کتب کودک و نیز ترویج مطالعه و کتاب‌خوانی است. این سازمان شامل چهار بخش است: هیأت عمومی کتاب کودک و نوجوان (بخش زبان اسپانیایی)، هیأت عمومی کاتاسوینا کتاب کودک و نوجوان (GELIJ) (بخش زبان کاتالانی)، انجمن گایگویی کتاب کودک و نوجوان (مریبوط به زبان گایگویی) و بخش زبان باسک که بدین طریق، این مؤسسه را قادر می‌سازند تا فعالیت‌های خود را در تمام نقاط اسپانیا انجام بدهد. همچنین، انجمن ملی تحقیقات ادبیات کودک و نوجوان (ANILIJ) نیز برخی از کمک‌های دولتی را دریافت کرده است.

# انجمن ملی تحقیقات ادبیات کودک و نوجوان

## (ILINA) نیز برخی از کمک‌های دولتی را دربافت کرده است. این تنها انجمنی است که در اسپانیا، محققان را که درباره این نظام ادبی پژوهش می‌کنند، گرد هم می‌آورند و نیز در سال‌های اخیر، تعداد بی‌شماری کنگره داخلی و خارجی برپا کرده است

کنگره‌ها، برگزاری جلساتی که افراد متخصص در آن گردد هم می‌آیند و در مورد مسائل تبادل نظر، بحث و گفت‌وگو می‌کنند، گردش و گشت و گذار و غیره، فعالیت می‌کنند. سیاری از این فعالیت‌ها که در حوزه ادبیات کودک و نوجوان و در محیط و محدوده زبان ایبریایی شکل می‌گیرند، زمینه‌های تازه‌ای برای تحقیقات می‌گشایند و نتایج حاصل از آن‌ها را منتشر می‌کنند تا بدین طریق، این نوع ادبیات را به نمایش بگذارند.

به نظر می‌رسد که باید از دوره آموزشی عالی که به منظور ارتقا و ترویج فرهنگ مطالعه و ادبیات کودک (GEPLI)، در دانشگاه کاسیتالا مانچا تشکیل شده نیز نام ببریم. هم‌چنین باید از دوره آموزشی مکاتبه‌ای کتاب و ادبیات کودک و نوجوان که توسط بانک

بدون در نظر گرفتن منفعت شخصی، در پی ترغیب و گسترش هر گونه فعالیت فرهنگی و تربیتی است که مراکز مختلف انجام می‌دهند. از میان این مراکز، مرکز بین‌المللی کتاب کودک و نوجوان سلامانکا شایان ذکر است.

در مورد حمایت از تحقیق و پژوهش در ادبیات کودک و نوجوان، باید بگوییم که بعضی برنامه‌ها و پروژه‌ها موفق به دریافت کمک‌های دولتی، از فراخون عمومی «تحقیقات علمی وزارت آموزش و علوم» شده‌اند. تا به حال، تنها پروژه‌ای که «ایبریایی» بوده و از حمایت‌های وزارت‌خانه‌ای برخوردار شده، شبکه موضوعی پژوهش «ادبیات کودکان و نوجوانان در محیط ایبریایی» (<http://www.usc.edu>) بوده که توسط خانم بلانکا آنارویچ رچو، مدرس دانشگاه شهر سایناگو راه‌اندازی شده است. این شبکه به وسیله محققان دانشگاه‌های محیط‌های زبانی متفاوت در اسپانیا و پرتغال، تکمیل شده است.

در بین اهدافی که این شبکه دنبال می‌کند، می‌توان بر برخی از مهم‌ترین آن‌ها اشاره کرد: تبادل اطلاعات و تجربیات بین افراد در حال تحصیل و تعلیم و محققان، شکل‌گیری یک جامعه علمی و تفکر و تجزیه و تحلیل در زمینه نظام ادبی کودک تا با توجه به تهدیداتی که متوجه آن است، بتواند بر ضعف‌های خود در زمینه‌های تحقیقاتی که امروزه این نوع ادبیات در کشور اسپانیا با آن رویه‌روست، چیره شود.

منتظر از ذکر جوابیز و کمک‌های رسمی برای تحقیقات در زمینه ادبیات کودک و نوجوان، نادیده گرفتن تلاش‌ها و کمک‌های دیگر مؤسسات دولتی و خصوصی نیست. این مؤسسات در زمینه برگزاری دوره‌های آموزشی، برای پرورش افراد علمی در حد استادی و دوره‌های دکتری، دوره‌های آموزشی و پرورشی دائمی و تکمیلی،

## در مورد حمایت از تحقیق و پژوهش در ادبیات کودک و نوجوان، باید بگوییم که بعضی برنامه‌ها و پروژه‌ها موفق به دریافت کمک‌های دولتی، از فراخون عمومی «تحقیقات علمی وزارت آموزش و علوم» شده‌اند

می‌کنند.  
ما بر مسائل مربوط به جوایز ادبی تمرکز نخواهیم داشت. فضایی که در آن‌ها فراخوان صورت می‌گیرد و در هر محدوده زبانی وجود دارد، برای ارائه ترویج خلاقیت بومی است و در حیطه این نوشته نمی‌گنجد. در عوض، به آن مسابقاتی خواهیم پرداخت که آثار نوشته شده به تمام زبان‌های رسمی اسپانیا را شامل می‌شود.

این جوایز و مسابقات، توسط مؤسسات و نهادهای دولتی و خصوصی برای ترویج و ارتقای خلاقیت و همچنین گسترش آن طراحی و حمایت مالی شده‌اند. همان‌طور که **بلانکا آنارویچ** رچو اشاره می‌کند، این مسابقات در شکل‌دهی و ساختن ژانرهای ادبی کودک و نوجوان، به وسیله معترفی کردن احتمالی و حمایت و دلگرمی دادن به افرینشگران بسیار حائز اهمیت هستند.

در خصوص جوایز شکل گرفته و حمایت شده از طرف مؤسسات و نهادهای دولتی، باید در وهله اول، اشاره‌ای کنیم به قدیمی‌ترین آن‌ها، یعنی جایزه لاساریو که در سال ۱۹۸۵، به وسیله انتستیتوکتاب اسپانیا (INLE) به وجود آمد و از سال ۱۹۸۶، با کمک سازمان اسپانیایی برای کتاب کودک و نوجوان (OEPLI) به راه خود ادامه داد. تمام آثار نوشته شده به زبان‌های رایج در کشور اسپانیا، می‌توانند در این مسابقه شرکت کنند. این مسابقه که توسط وزارت فرهنگ برگزار می‌شود، از لحاظ کیفی شامل دو بخش است: «آثار ادبی» که در این بخش دستنویس‌های چاپ نشده داستان، نمایشن، شعر و نقاشی کتاب می‌توانند با هم رقابت کنند. جایزه هر یک از این بخش‌ها ۷۵۰۰ یوروست و در مسابقه اتس ال ۲۰۰۵، اثر آن **الفایلی گالسیسیایی**، به عنوان اثر ادبی و در بخش نقاشی کتاب کودک **مانولو ایدالگو** (Monolo Hidalgo)، اهل

ونزوئلا و دانشگاه آتونومابارسلون و به کوشش خانم‌ها ترزا گلمر (Tereza Golomer)، بوندا بیورین (Brenda Bellorín)، پائولا کادناس (Paula Cadenas)، ماریا سیسیلیا سیلوادیاز (Maria Cecilia Silva Diaz) پدید آمده و از دوره آموزش عالی فوق لیسانس «فرهنگ، مطالعه، ادبیات برای کودکان و نوجوانان» به وسیله خمامه گماییویچ (Gemina Liuch) در دانشگاه والنسیا شکل گرفته است هم یاد کنیم. دوره آموزشی پیوسته و تکمیلی «ادبیات کودکان و نوجوانان در قلمرو ایریابی و تأثیر آن در شکل گیری خواننده» نیز به وسیله خانم **بلانکا رچو** (دانشگاه سانتیاگو) و آقای پدرو لوکاس دومینگز (Pedro Lucas Domínguez) (مؤسسۀ کامیشاگالیسیا) اداره می‌شود. نمایندگان مؤسسات برگزار کننده، با حمایت گالیکس (انجمان گالیسیایی برای کتاب کودک و نوجوان)، این دوره آموزشی را که شامل تمامی ادبیات مربوط به تمامی محدوده‌های زبانی کشور اسپانیا و همچنین پرتغال می‌شود، برگزار

به «دوستی خطرناک»، از انتشارات اس. ام (SM) اعطا شد. از طرفی دیگر، در سال ۱۹۹۶ بود که اولین دوره مسابقه جایزه ملی ترغیب و تشویق به مطالعه برگزار شد که در آخرین سال برگاری، فعالیت‌های گسترده مجله «CLIJ» را مورد تقدیر قرارداد.

جایزه دیگر، جایزه دفترهای ادبی کودک و نوجوان و جایزه ملی به بهترین فعالیت نشر و چاپ است که به تازگی به انتشارات هیپریون (Hiperion)، به خاطر حمایت از خلق آثار نوآور، به خصوص به آثار شعری، چه داخلی و چه خارجی که مخاطبین آن بیشتر بزرگسالان بوده، ولی کودکان را نیز شامل می‌شود، اهداشد.

بالاخره، در بین جایزی که در سطح ملی برگزار و توسط سازمان‌ها و نهادهای دولتی حمایت می‌شود، جا دارد به جایزه بین‌المللی تأثیر عروسکی، خیمه‌شب بازی «شکم سبز» اشاره کنیم که از سال ۲۰۰۳، در انتستیتو گالیسی هنرهای نمایشی و موسیقیایی (IGAEM)، با همکاری جشنواره گالیکوکس برگزار می‌شود.

## به نظر می‌رسد که باید از دوره آموزشی عالی که به منظور ارتقا و ترویج فرهنگ مطالعه و ادبیات کودک (ILPEG) در دانشگاه کاستیالا مانچا تشکیل شده نیز نام ببریم

مادرید، تصویرگر «خانه شکلاتی»، جایزه را از آن خود کردند.

به دنیال فراخوان دیگری که توسط وزارت فرهنگ برگزار شد، جایزه ملی ادبیات کودک و نوجوان و نوجوان شکل گرفت که هر دو همزمان در سال ۱۹۷۸ آغاز به کار کردند. جایزه اول، ارزش ادبی آثار خلق شده داستانی، شعر و نمایش‌هایی را که در طول سال قبل از فراخوان منتشر شده‌اند، مورد ارزیابی قرار می‌دهد. مبلغ که به عنوان جایزه در حال حاضر در نظر گرفته شده، بالغ بر ۱۵۵۲۵ یوروست. سال گذشته (۲۰۰۵)، این جایزه به «جنگل رویاهای (خواب‌ها)» اثر آنتونیو رودریگوئز الmodووار (Antonio Rodriguez Almodovar) جایزه، بهترین کارهای منتشر نشده تصویرگران و نقاشانی را که مخاطبان اصلی آن‌ها کودکان و نوجوانان هستند و نیز آثاری را که برای اولین بار در اسپانیا، در سال قبل از فراخوان چاپ و منتشر می‌شوند، ارزیابی می‌کند. جایزه‌ای که به این بخش تعلق می‌گیرد، ۱۲۵۲۵ یورو برای اثر اولین نفر و ۶۰۱۰ یورو برای اثر نفر دوم است که در سال ۲۰۰۵، «سلیمان، سرباز کوچک»، اثر خاویر سابالا (Javier Zabala) و «پتروپیر و داستان‌های دیگر»، اثر پابلو آنو لادل (Pablo Auladell) این جایزه را از آن خود کردند.

همچنین از سال ۱۹۸۱، وزارت فرهنگ مسابقه بهترین کتاب‌های چاپ شده را با سه جایزه در زمینه «کتب کودک و نوجوان» برگزار می‌کند. به این ترتیب در سال ۲۰۰۵، اولین جایزه به کتاب «لالایی» از انتشارات میدیا واکالا (Medialia Vacal) تعلق گرفت. دومین جایزه به «مهاباراتا» (Siruela) که توسط یک دختر خردسال روایت شده است (انتشارات سیروالا) و سومین جایزه

## به دنبال فراخوان دیگری که توسط وزارت فرهنگ ارایه شد، جایزه ملی ادبیات کودک و نوجوان و جایزه بهترین‌های تصویرگری کتب کودک و نوجوان شکل گرفت

جایزه آخرین دوره این مسابقات شد.

جایزه «آبریل» مخصوص داستان‌نویسی است که توسط بخش فرهنگی / ال کرته اینگلส و ناشران وابسته، از سال ۱۹۹۸ شکل گرفت و ۲۰۰۰۰ یورو به چاپ و نشر همزمان اثر به زبان آراغونی، آستوریایی، کاتالانی، کالسیتایی، گایگویی و باسک جایزه می‌دهد (در آخرین دوره مسابقات، جایزه به جودی سی اد اوپابرا Jordi Sierray Fabra جایی به نام جنگ» تعلق گرفت). جایزه‌ای نیز که از طریق فراخوان مؤسسه ماریا خوزه خووه از آکرونیا، هم نام سازمان و تشکیلاتی که آن را هدایت و اداره می‌کند، هر ساله به بهترین اثر درام (با در نظر گرفتن این که به صحنه خواهد رفت) داده می‌شود. از سال ۲۰۰۳، تنها به صورت یک جایزه واحد و تقسیم‌نشدنی ۳۰۰۰۰ یورویی اعطا می‌شود. علاوه بر این، نمایشنامه برنده را به صحنه می‌برد.

در مسابقات (دیدار) سینما و تئاتر کودک ماریا خوزه خووه که هر ساله در شهر آکروینا برگزار می‌شود، اثری که موفق به کسب جایزه دومین دوره مسابقات شد، «زنده باد تائیر»، اثر خوزه لوئیز آلونسو سانتوز (José Luis Alonso de santos) نام داشت.

در این مسابقه، نوشته‌های نمایشی - عروسکی نویسنده‌گانی با هر ملیت که آثار خود را به زبان گایگو ترجمه کرده باشند، شرکت داده می‌شوند. این مسابقه شامل دو بخش است و مبلغ ۳۰۰۰ یورو به برندۀ هر بخش تعلق می‌گیرد: نوشته‌ها و آثاری که مخاطبینش را کودکان تشکیل می‌دهند و آثاری که برای مخاطبین بزرگسال نوشته شده‌اند. در آخرین دوره مسابقات (سال ۲۰۰۵ م) کاتاونتس راسیا که برای مخاطبین کودک نگاشته شده بود و «دادستان واقعی آماندا» اثر سلیا دیاز Celia Diaz برنده‌گان این دوره شدند.

در خصوص مسابقاتی که توسط سازمان‌ها و نهادهای خصوصی به صورت فراخوان برگزار می‌شود، به آن‌هایی که متعلق به انتشارات بازرگانی و مؤسسه ماریا خوزه خووه (María José Jave) هستند، اشاره می‌کنیم. اولین گروه جایز «آلادلتا» (Ala Delta) از گروه انتشارات لوئیزویوس (Luis Vives) است که طی فراخوانی در سال ۱۹۹۰ شکل گرفته و مبلغ ۱۲۱۰ یورو، برای بهترین اثر داستانی، شعر و تئاتر، جایزه در نظر گرفته است (در آخرین دوره مسابقات، این جایزه به رمان «به سمت جنوب» (Rumbe) sur اثر مانوئل ال . آلونسو L. Alonso) تعلق گرفت). جایزه EDEBÉ که (edebé) از سال ۱۹۹۳ توسط انتشارات ادب (edebé) برای آثار داستانی طراحی شده و ویژه گروه کودک، مبلغ ۲۵۰۰ یورو جایزه در نظر گرفته است. آگوستین فرناندز پاز (Agustín Fernandez Paz) با اثر خود به نام «مدرسه دزدان دریایی»، در آخرین دوره مسابقات برنده این جایزه شد) و ۳۰۰۰ یورو برای گروه نوجوان درنظر گرفته شد که، «صاحبان بهشت»، اثر آندريو مارتین (Andreu Martín)، برنده

جایزه کشتی بخار از  
سال ۱۹۸۴، توسط  
انتشارات اس. ام (SM)  
و مؤسسه خاص  
خودش سانتاماریا  
برگزار می شود

جایزه کشتی بخار از سال ۱۹۸۴، توسط  
انتشارات اس. ام (SM) و مؤسسه خاص خودش  
سانتاماریا برگزار می شود، اشاره جداگانه‌ای می‌طلبد؛  
چون تنها مسابقه داستان نویسی است که به طور  
اختصاصی برای هر یک از زبان‌های رسمی کشور  
اسپانیا برگزار می شود.

در زمینه تصویرگری کتاب کودک، در میان  
مسابقات برگزار شده توسط مؤسسات و نهادهای  
خصوصی، انتشارات تجاری SM (از طریق  
مؤسسه سانتاماریا)، جایزه بین‌المللی تصویرگری  
برگزار می‌کند که مبلغ آن ۶۰۰۰ یوروست. آثار  
و نوشته‌های منتشر نشده‌ای که مخاطبین اصلی  
آن‌ها را کودکان زیر ۸ سال تشکیل می‌دهند و  
تصویرگری آن‌ها به اندازه نوشته‌ها دارای اهمیت  
است، می‌توانند در این مسابقه شرکت کنند. در  
پانزدهمین دوره (۲۰۰۵ م)، جایزه به تصویرگر  
باسکی، میکل بالبرده (Mikel Valverde)  
تعلق گرفت.

پس از این مرور اجمالی بر موقعیت و جایگاه  
ادبیات کودک و نوجوان، از نظر حمایت دولتی در  
اسپانیا، در می‌یابیم که معمولاً این کمک‌ها جنبه  
عومومی دارند و بیشتر مختص عوامل مختلف  
دست‌اندرکار در چرخه ادبیات کودک و نوجوان  
است و درصد بسیار کمی از این کمک‌ها، به

پژوهش و تحقیق اختصاص داده می‌شود.  
از طرف دیگر، (مسابقات) جوایز ادبی که  
برگزار و حمایت مالی می‌شوند، از طرف مؤسسات  
دولتی، اغلب بودجه کمی دارند و به طور کلی،  
تمام انواع ادبی رایج را پوشش می‌دهند. در  
حالی که تمام مسابقاتی که به وسیله نهادهای  
خصوصی پایه‌ریزی و حمایت مالی شده، از دهه  
نود کار خود را آغاز کرده‌اند و سرمایه مادی  
بیشتری دارند و عموماً تنها از یک نوع ادبی  
که معمولاً نوع داستانی است، حمایت و از آن

جانبداری می‌کنند.

همان طور که بررسی کردیم، این موارد نشان  
دهنده آن است که این مسابقات، به آثار خلق  
شده به صورت شعر و نمایشنامه و تصویر در یک  
زبان خاص تعلق ندارند. همچنین، نبود جوایزی  
که فعالیت‌های پژوهشی و تحقیقاتی را ارج بنهد،  
مایه تأسف است. همان‌گونه که بلانکا آنارویچ  
و چو (۲۰۰۶ م) اشاره می‌کنند، جوایز ادبی انجیزه  
بسیار مهمی به تولید کنندگان آثار ادبی، چه برای  
باز کردن راهی پیش روی خود در حوزه ادبی و  
چه برای کسب مقام یا نیل به خودبازری و یا  
کسب تجربه‌های حرفه‌ای و درخشش در جمع  
می‌بخشد.